



*9. 9. 2019 před poradou v Hollaru*

*Foto: Lucie Kotvalová*

## **Zpráva o činnosti Centra jazykové přípravy v akademickém roce 2018/19**

## Složení CJP

### **Vedoucí:**

PhDr. Veronika Mistrová (do 31. 12. 2018)

Mgr. Lucie Poslušná (od 1. 1. 2019)

### **Zástupkyně vedoucí:**

Mgr. Kamila Panešová

### **Vedoucí oddělení češtiny jako cizího jazyka:**

Mgr. Edita Frantesová

### **Tajemnice:**

Mgr. Lucie Poslušná (do 31. 12. 2018)

PhDr. Milena Dundrová, Ph.D. (od 1. 1. 2019)

### **Sekretářka:**

Irena Venyšová

### **Členové oddělení cizích jazyků:**

PhDr. Lada Bosáková, Ph.D.

Pamela Cotte, M.A.

Ing. Regina Faltýnová

Mgr. Michaela Gloverová

Dr. Andrew Goodall

Mgr. Michaela Klírová, M.Phil.

Mgr. Dagmar Křenková, Ph.D.

Jana Kunzová, B.A.

PhDr. Veronika Mistrová

PhDr. Ludmila Mlýnková

Mgr. Alena Prošková

Mgr. Pavla Přívozníková (RD)

Mgr. Iva Stružková

### **Členky oddělení češtiny jako cizího jazyka:**

Mgr. Kristina Arsenjuková (RD)

Mgr. Barbora Mazůrková

### **Externí pracovníci:**

Mgr. Ladislava Kotrbová

Mgr. Karolína Nováková

Mgr. Marcela Staňková

Mgr. Dagmar Štěpánková

Mgr. Monika Červenková

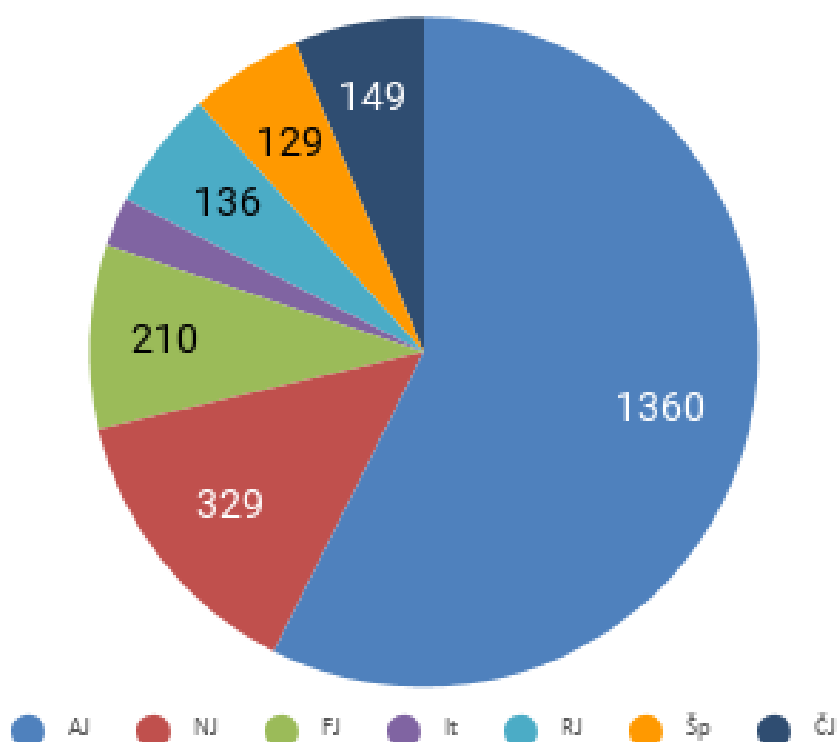
Zachary Lavengood

## 1. Pedagogická činnost

### 1.1 Běžná

V zimním semestru CJP vyučovalo 1285 studentů v 31 kurzech, z toho 739 studentů v kurzech anglického jazyka. V letním semestru pak 1084 studentů v 33 kurzech (621 studentů v kurzech angličtiny).

Vyučované jazyky (podle počtu studentů): angličtina, němčina, francouzština, čeština jako cizí jazyk, ruština, španělština, italština.



Podle statistik v aplikaci pro hodnocení výuky se v zimním semestru u 19 kurzů z 31 celkové hodnocení pohybovalo od bodu 4,6 výš, 6 kurzů získalo plný počet, tedy 5 bodů. Průměrné hodnocení všech jazykových kurzů v ZS bylo 4,55. Statistika k letnímu semestru není v době psaní zprávy k dispozici.

V rámci běžných kurzů studenti navštívili:

- konferenci Prague Media Point (Alena Prošková)
- anglický servis Radio Prague (Alena Prošková)
- Reuters (Alena Prošková)
- besedu s Jeremym Drukerem (Alena Prošková)
- besedu s americkými studenty - srovnání studia v ČR a USA (Alena Prošková)
- italský filmový festival (Pavla Přívozníková)
- studenti češtiny si vyzkoušeli své znalosti na farmářských trzích, v knihovně Václava Havla a na představení Prodané nevěsty v ND (Edita Frantesová a Barbora Mazůrková).

## 1.2 Mimořádná

### 1.2.1 Hrazená z fondu provozních prostředků

- zářijový týdenní přípravný kurz francouzštiny (Lada Bosáková, Milena Dundrová)
- zářijový týdenní přípravný kurz němčiny (Regina Faltýnová, Dagmar Křenková)
- zářijový týdenní přípravný kurz italštiny (Pavla Přívozníková)
- semestrální kurz Sociological Cinema (ZS, Dagmar Štěpánková)
- semestrální kurz English Through Current Affairs (ZS i LS, Zachary Lavengood)
- kurz Němčina I jako forma výpomoci studentům ISS se splněním povinnosti druhého jazyka (LS, Regina Faltýnová)
- kurz angličtiny pro čínsky mluvící studenty (ZS, Dagmar Štěpánková)

### 1.2.2 Hrazená účastníky nebo jinými pracovišti

- konverzační angličtina pro zaměstnance UK (Marcela Staňková)
- akademická angličtina pro zaměstnance (Andrew Goodall)

V kurzech IES Bachelor's Thesis Seminar I a II letos členky CJP učily prezentační dovednosti (Pamela Cotte, Michaela Gloverová) a akademické psaní (Lucie Poslušná); studentské teze k bakalářským pracím opravil a okomentoval rodilý mluvčí (Jeremy Garlick). Lucie Poslušná hodnotila výkony studentů IES při obhajobách nanečisto a vyučovala v metodickém semináři pro doktorandy. Andrew Goodall vyučoval v kurzu Academic Writing for Doctorands pro ISS. Pamela Cotte vyučovala kurz Academic Writing pro IMS.

## 2. Přijímací řízení

CJP v tomto roce vypracovalo 43 variant jazykových testů, standardizovaných i upravovaných pro různé účely (např. pro studenta se zhoršeným zrakem). V databázi přijímacích testů došlo k úpravě a doplnění ruských a španělských verzí. Pro uchazeče do magisterského studia IMS jazykové centrum připravilo testy z druhého jazyka s českými otázkami zaměřené na porozumění textu.

## 3. Publikační činnost

- **Ludmila Mlýnková**, Olga Macíková: *Nová učebnice současné španělštiny* 1. díl. 1. vyd. Brno: Albatros Media a.s, 2019. 480 s., ISBN 978-80-266-1381-7
- Varvara Golovatina, **Veronika Mistrová**, Maria Molchan: *TBOŮ IIIAHC A2 : ruština pro střední a jazykové školy : učebnice s integrovaným pracovním sešitem*, 1. vyd., Plzeň: Nakladatelství Fraus, 2019. 168 s., ISBN 978-80-7489-509-8
- Varvara Golovatina, **Veronika Mistrová**, Maria Molchan: *TBOŮ IIIAHC A2, ruština pro střední a jazykové školy, příručka učitele*, 1. vyd., Plzeň: Nakladatelství Fraus, 2019. ISBN 978-80-7489-510-4
- **Veronika Mistrová**: Metodické semináře pro rusisty ve Frankfurtu nad Odrou, CASALC Review 1/2019 - *v tisku*
- **Klírová, M.** (2019). Using Learning Journals to Develop Learner Autonomy. *The teacher's role in development of learner autonomy (The Brno Collection)* - *v tisku*.

Každoročně pro potřeby kurzů vznikají aktuální výukové materiály. V elektronické podobě jsou vyvěšovány v sylabech kurzů v SIS či v Moodle.

#### 4. Účast na konferencích, seminářích a mezinárodních setkáních

- metodický seminář *Interaktive Unterrichtsmethoden und Materialien für Russisch als Fremdsprache* ve Frankfurtu nad Odrou – 19. – 21. 9. 2018 – dílna pro vysokoškolské učitele s názvem Ruština jako cizí jazyk na Karlově univerzitě - koncepce, příklady a materiály (spolu s L. Dolanovou) - Veronika Mistrová
- příspěvek *Using Learning Journals to Develop Learner Autonomy* na konferenci IATEFL LASIG 2018 v Brně (21. 9. – 22. 9. 2018) a na JC FF UK (21. 11. 2018) - Michaela Klírová
- účast na XV. CercleS International Conference 2018 v Poznani (5. 9. – 9. 9. 2018) a IATEFL LASIG 2018 v Brně (21. 9. – 22. 9. 2018) - Kamila Panešová, Lucie Poslušná
- účast na semináři Atelier d'écriture (23.10. 2018 Brána jazyků, Praha) - Lada Bosáková
- setkání vedoucích jazykových center při VŠ (17. – 20. 1., Wulkow, Německo) - Lucie Poslušná
- účast na Týdnu CJV 2019 v Brně (24. 1. 2019) Milena Dundrová, Lucie Poslušná, Kamila Panešová
- účast na roční konferenci spolku učitelů němčiny jako cizího jazyka ÖDaF na téma: “*Worum geht es eigentlich? Anspruch und Wirklichkeit eines inhaltsorientierten DaF-Unterrichts*”,? ve Vídni ( 22. 3. – 23. 3. 2019) - Dagmar Křenková
- absolvování tří metodických seminářů: Efektivní vyučování ruštiny: metody, technologie, poznatky - Wojciech Sosnowski z JC Varšavské univerzity, práce s tištěnými médii ve výuce - K. Zubkovska, vzdělání a vzdělávací systém v Rusku - K. Zubkovska (1. 4., 11. 4., 15. 4. 2019) – Veronika Mistrová
- účast na celodenním jazykovém semináři Journéé pédagogique ve Francouzském institutu v Praze (26. 4. 2019) Lada Bosáková, Milena Dundrová
- účast na Dni s JC na VŠE (3. 6. 2019) Lada Bosáková, Milena Dundrová, Regina Faltýnová, Edita Frantesová, Dagmar Křenková, Barbora Mazúrková, Veronika Mistrová, Ludmila Mlýnková (příspěvek Jugar con la gramática: cómo tratar los errores en la clase de ELE; spolu s vyučující z JC VŠE Anou Inés Blanco Jaschek), Michaela Klírová, Kamila Panešová, Lucie Poslušná, Iva Stružková
- účast na konferenci ICCAGE (Intercultural Communicative Competence: A Competitive Advantage for Global Employability) v Praze (13. 6. 2019 - 14. 6. 2019) - Michaela Klírová
- týdenní kurz ve Francii (Les Universités de Francophonie, Nice, 12. – 19. 7. 2019) - Lada Bosáková
- Teacher Refresher Course v Corku, Irsko (19. 8. – 30. 8. 2019) - Michaela Klírová
- účast na konferenci Výuka ekonomického jazyka na VŠ v Brně (6. 9. 2019) - Regina Faltýnová, Michaela Gloverová, Lucie Poslušná

#### 5. Akce pořádané CJP a další aktivity

- 10. 4. proběhl již 3. ročník přehlídky studentských prezentací v angličtině STEP. Více informací na našich webových stránkách pod STEP 2019.
- Pamela Cotte a Andrew Goodall průběžně připravují články na blog týkající se anglického akademického psaní Writing Point. Blog by měl být spuštěn v průběhu ZS 2019.
- Kamila Panešová se stala členkou výboru CASAJC, asociace sdružující jazyková centra na českých a slovenských VŠ. Tato asociace spadá pod evropskou organizaci CERCLES.
- Překlady a korektury anglických dokumentů pro FSV UK – Jana Kunzová, Pamela Cotte.

- Anglické příspěvky studentů IKSŽ na webu <http://media.fsv.cuni.cz/category/english/>, využívané PR oddělením při prezentaci fakulty – Alena Prošková se svými studenty.
- Příprava soutěžní přehlídky krátkého filmu v listopadu 2019 pro studenty středních škol Natoč svobodu.
- Vyučující češtiny jako cizího jazyka, Kristina Arsenjuková, Edita Frantesová a Barbora Mazúrková, pokračovaly v realizaci grantového projektu na vytvoření elektronické učebnice češtiny.
- V lednu se členky CJP zúčastnily Dní otevřených dveří na všech institutech FSV UK kromě IMS (na IES také v červnu) – Michaela Gloverová, Michaela Klírová, Kamila Panešová, Lucie Poslušná, Alena Prošková, Iva Stružková.
- Recenze dvou online modulů pro výuku německého jazyka na VŠ Škola Auto. - Dagmar Křenková

## **6. Profesní rozvoj pracoviště**

- příspěvek Reginy Faltýnové o projektu v kurzu Němčina pro ekonomy vyšší (7. 1. 2019)
- seminář Ladislavy Dolanové z FF UK Kritické myšlení v kurzech akademického čtení (17. 6. 2019)
- Lucie Poslušná se v LS 2019 zúčastnila semestrálního kurzu pořádaného RUK pod názvem Program rozvoje manažerských kompetencí.